

## ת"פ 36891/11/13 - מדינת ישראל נגד ורונה מחליאנג

01 אפריל 2014

בית משפט השלום בתל אביב - יפו  
ת"פ 36891-11-13 מדינת ישראל נ'  
מחליאנג  
בפני כב' השופט עידו דרויאן

מדינת ישראל  
ורונה מחליאנג

המאשימה  
נגד  
הנאשמים

נוכחים:

ב"כ המאשימה עו"ד אירית אסולין

ב"כ הנאשם עו"ד רויטל קוצר

הנאשם - התייצב

מהלך הדיון מתורגם לשפה האנגלית.

[פרוטוקול הושמט]

### החלטה

כתב האישום המתוקן התקבל ויסרק לתיק.

ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.

עידו דרויאן, שופט

[פרוטוקול הושמט]

עמוד 1

## הכרעת דין

על יסוד הודאת הנאשם, אני מרשיע אותו בעבירות הבאות:

- א. תקיפה הגורמת חבלה של ממש לבת זוג, לפי סעיף 382(ג) לחוק העונשין, תשל"ז - 1977 (2 עבירות).
- ב. איומים, לפי סעיף 192 לחוק הנ"ל.

**ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד, 01/04/2014 במעמד הנוכחים.**

**עידו דרויאן, שופט**

## החלטה

שירות המבחן הוכיח במקרים קודמים שבאו בפניי, שכוחו רב בעריכת תסקירים משמעותיים גם לגבי עובדים זרים. כך בוודאי כאשר מדובר בעבירת אלימות במשפחה וכששני בני הזוג מתגוררים בישראל ועתידיים להישאר בה לפי תנאי האשרות שלהם גם בשנים הקרובות.

לפיכך, איעתר לבקשת הסניגורית המלומדת ואפנה את הנאשם לעריכת תסקיר שירות מבחן. השירות מתבקש, בין היתר, לבקשת הסניגורית המלומדת, וכאשר אין בכך כדי להצביע על תוצאה סופית של ההליך, לבחון את האפשרות לביטול ההרשעה.

הדין ידחה **ליום 21.10.14 בשעה 09:00**, כאשר הנאשם מוזהר בדבר חובת התייצבותו לדין.

עותק ההחלטה יועבר לשירות המבחן. לתשומת לב שירות המבחן כי הנאשם אינו שולט בעברית, אלא דובר אנגלית ואת שפתו המקורית, סינהלזית.

לנוחות השירות, פרטי הנאשם: .....

**פקס' במשרד הסניגורית: .....**

עמוד 2

**המזכירות תזמן מתורגמן לשפה האנגלית.**

**ניתנה והודעה היום א' ניסן תשע"ד,  
01/04/2014 במעמד הנוכחים.  
עידו דרויאן, שופט**